

ICANN69 | العام الافتراضي السنوي - حفل ترحيب
الإثنين، الموافق 19 تشرين أول (أكتوبر) 2020 - من الساعة 16:30 ص إلى 17:00 م بالتوقيت الشرقي القياسي

كريستوفر مونديني: مرحبًا.

[يجري تسجيل هذا الاجتماع]

كريستوفر مونديني: مرحبًا بكم وشكرًا لكم جميعًا على انضمامكم إلينا في هذه الجلسة الافتتاحية الموجزة لـ ICANN69، الاجتماع العام التاسع والستين لمؤسسة الإنترنت للأسماء والأرقام المخصصة. اسمي كريس مونديني، نائب رئيس ICANN لمشاركة أصحاب المصلحة والمدير العام لمنطقة أوروبا.

بالنسبة لأولئك الذين يرغبون في الاستفادة من الترجمة الفورية للجلسة، أدعوكم إلى تنزيل تطبيق Congress Rental Network واتباع الإرشادات المنشورة في الدردشة للجلسة على موقع اجتماع ICANN69 على الويب.

استعدادًا لهذا الأسبوع، كانت هياكل مجتمع ICANN تعمل بجد بالفعل في مناقشات السياسة، وفعاليات التوعية، والتفاعلات مع مجلس الإدارة، وندوات الويب التحضيرية. لقد حدث هذا كله تقريبًا، وكل ذلك عبر الإنترنت، وكل ذلك بفضل عمل الإنترنت العالمي.

اليوم وخلال الأسبوع المقبل، تجتمع مجموعات أصحاب المصلحة المتنوعة التي تشكل المنظمات الداعمة واللجان الاستشارية لـ ICANN لمناقشة موضوعات اليوم، ومشاركة المعرفة والمناقشات المتقدمة حول نظام اسم النطاق، نظام الإنترنت للمعرفات الفريدة. تغطي هذه المناقشات موضوعات تتراوح بين التنسيق الفني والتخطيط والأمن والاستقرار والابتكارات في أسماء النطاقات وغيرها الكثير.

نظرًا لأن هذا هو الاجتماع العام السنوي لـ ICANN، يتم أيضًا إجراء تعيينات قيادية مهمة ومعالج الحوكمة. حقيقة أن ICANN69 لديها ما مجموعه حوالي 100 جلسة

ملاحظة: مايلي هو ما تم الحصول عليه من تدوين ماورد في الملف الصوتي وتحويله الى ملف كتابي نصي. ورغم أن تدوين النصوص يتم بدرجة عالية، إلا أنه في بعض الحالات قد تكون غير مكتملة أو غير دقيقة بسبب المقاطع غير المسموعة والتصحيحات النحوية. تنشر هذه الملفات لتكون بمثابة مصادر مساعدة للملفات الصوتية الأصلية، ولكن لا ينبغي أن تُعامل كما لو كانت سجلات رسمية.

متميزة توضح ثروة وتنوع القضايا التي يعالجها مجتمع ICANN. العمل صعب حتى في ظل الظروف العادية، وأثناء أزمة صحية عالمية يكون الأمر أصعب بكثير. بالعمل معًا، يرتقي مجلس إدارة ICANN والمنظمة والمجتمع إلى مستوى التحدي، وإيجاد طرق جديدة للعمل وتحسينها مع استمرار الوباء. عقد مجلس إدارة ICANN اليوم بالفعل جلسة استماع مع المجتمع حول مستقبل اجتماعات ICANN.

كان من المقرر أصلاً عقد اجتماع ICANN69 في هامبورغ بألمانيا، ولهذا نجتمع خلال ساعات عمل المنطقة الزمنية الأوروبية. أنا أتحدث إليكم من بروكسل، التي تبعد أقل من يوم بالسيارة عن هامبورغ. تعتبر هامبورغ واحدة من الأماكن الأولى التي أخطط لزيارتها عندما يصبح السفر ممكنًا مرة أخرى.

رحلة قصيرة أخرى، إذا كان ذلك ممكنًا فقط، هي روتردام في هولندا حيث يوجد مقر رئيس مجلس إدارة ICANN، مارتن بوتزمان. وأمل أن أزور مارتن في روتردام قريبًا أيضًا. ولكن في الوقت الحالي، أتمنى لكم جميعًا اجتماعاً مثمراً للغاية، وسأدعو مارتن للانضمام إلينا لمشاركة أفكاره.

شكراً لك.

مارتن.

شكراً لك، كرييس. ونعم، أنت مرحب بك جداً عندما تسمح الظروف بذلك. نتطلع إلى تلك الفرصة.

مارتن بوتزمان:

بالنيابة عن مجلس إدارة ICANN، نشكركم على الانضمام إلى اجتماع ICANN العام رقم 69. إن تفانيك في أن تكون جزءاً من مجتمع ICANN العالمي لأصحاب المصلحة المتعددين هو ما يسمح لنا بالوفاء بمهمتنا المتمثلة في توفير نظام آمن ومستقر للمعرفات الفريدة للإنترنت، مما يضمن وجود عالم واحد بإنترنت واحد.

أعلم أنكم سمعتم هذا أكثر من عدة مرات، لكن ما شهدناه هذا العام لم يسبق له مثيل. لقد غير فيروس كوفيد-19 الطريقة التي ننفذ بها كل شيء، سواءً كان الأمر بسيطاً مثل رؤية الأصدقاء والأحباء أو معقداً مثل رسم مستقبل الإنترنت. هناك أمر واحد المؤكد: أصبح الإنترنت ضرورياً لأولئك الذين يمكنهم الوصول إليه. نتيجة لذلك، أصبح دورنا في جعل نظام التعريف يعمل أكثر أهمية.

ومع ذلك، من الواضح أيضاً أن الطريقة التي نتبعها لتحقيق مهمتنا قد تغيرت. النسيج الاجتماعي الذي يدعم عملنا عادة، وإتاحة الفرصة لمشاركة القهوة بين الجلسات، وتبادل الأفكار خارج غرف الاجتماعات، أو حتى لتصحيح سوء الفهم البسيط في الممرات مفقود الآن. في مواجهة هذا التحدي، يواصل مجتمعنا إظهار التزامه بمهمة ICANN المتمثلة في إيجاد طرق جديدة ومبتكرة للمضي قدماً. كانت الجلسة السابقة مثلاً على ذلك.

بدلاً من التباطؤ، صعدتم للحصول على عدد من المشكلات والمشاريع ذات الأولوية العالية عبر خط النهاية. على مدار الأشهر القليلة الماضية، رأينا تقارير نهائية تخرج من المرحلة الثانية من EPDP الخاص بـ GNSO بشأن المواصفات المؤقتة، ATRT3، ومجموعة العمل عبر المجتمع حول عمليات مزاد gTLD الجديدة. وفي SSR2 هناك تقريران سنستقبلهما قريباً.

استمر المجتمع في وضع تركيزه على إساءة استخدام DNS والمشكلات المتعلقة بتهديدات أمان DNS وقد بدأ العمل المهم الآخر خلال هذه الفترة، مثل مجموعة عمل إدارة نظام خادم الجذر. أود أن أشكر كل من ساهم في هذه الجهود.

يعتمد نموذج أصحاب المصلحة المتعددين على مجتمع نشط ومشارك يجتمع لمشاركة ومناقشة وجهات نظرهم وأفكارهم. إن التوصل إلى توافق في الآراء ليس بالأمر السهل دائماً، ولكن من خلال الاستماع إلى بعضنا البعض والتأكد من أن جميع الأصوات مسموعة ومراعاتها عند وضع السياسات يضمن أفضل طريقة ممكنة للمضي قدماً.

الآن الأمر متروك لمجلس الإدارة للتفكير والتداول واتخاذ القرارات في النهاية لمراعاة الالتزامات الائتمانية لمجلس الإدارة. تتمثل مسؤوليتنا تجاه ICANN في الاستدامة طويلة الأجل للعمليات والقانون.

يوفر التخطيط الاستراتيجي إرشادات حول المنظور طويل المدى، ونحن ملتزمون بالوفاء بواجباتنا بطريقة شفافة وخاضعة للمساءلة أمام سياسات تطوير المجتمع.

تلقي الحكومات في جميع أنحاء العالم نظرة فاحصة على كيفية التنظيم في الفضاء الرقمي اليوم، من خلال تشريعات مثل لائحة حماية البيانات العامة للاتحاد الأوروبي وغيرها. من المهم أن نساعد في إعلامكم وتقديم خبراتنا المتخصصة حيث يتم وضع التشريعات واللوائح بحيث يفهم المشرعون كيف يمكن أن يؤثر عملهم على قدرة ICANN على تنفيذ مهمتها في دعم عالم واحد، إنترنت واحد.

يعمل الإنترنت بشكل أفضل كشبكة منفردة قابلة للتشغيل البيئي. الأمر متروك لنا لتحديد التهديدات بشكل استباقي لهذا الهيكل وتقديم رؤيتنا وخبرتنا بحيث يتم اتخاذ أي قرارات مع فهم الآثار التي قد تترتب على مجتمع الإنترنت العالمي.

يعتمد نموذج حوكمة ICANN على كل جزء من أجزائه - المجتمع والمنظمة والمجلس - للعمل معًا في عملية مفتوحة وتعاونية. في الوقت الحالي، نعمل بجد لإيجاد طرق جديدة وأكثر فعالية لتحقيق مهمتنا معًا. يتضمن ذلك مبادرات مثل تعزيز فعالية نموذج أصحاب المصلحة المتعددين وجهودنا لتحديد طرق جديدة أفضل لتحديد الأولويات ووضع الميزانية لتوصيات المراجعة، وفهمنا لكيفية معالجة المتطلبات التشغيلية التي تتبع سياسات جديدة أو اعتبارات المراجعة من خلال التخطيط التشغيلي المقترح مرحلة التصميم التي ستساعد مجلس الإدارة في تحديد نطاق والاستجابة لبعض طلبات المجتمع الأكثر تعقيدًا بأكثر الطرق مسؤولية واستدامة الممكنة.

يظل التحسين المستمر في صميم كل ما نقوم به، سواءً كانت التكنولوجيا التي نستخدمها أو الطريقة التي نتصرف بها داخل وعبر الأجزاء المختلفة من منظومة الإنترنت لـ ICANN.

تمنحنا اجتماعات ICANN العامة الفرصة للالتقاء معًا وإجراء تفاعلات هادفة تعزز علاقات العمل لدينا. دعونا نستغل هذه فرصة ICANN69 لتعزيز تعاوننا بشكل أكبر. يقف مجلس الإدارة على استعداد للمشاركة مع المنظمة والمجتمع في مواجهة جميع تحديات اليوم وتلك التي تنشأ والتي لا نعرف عنها بعد.

مع إعادة التعيينات الأخيرة لأعضاء مجلس الإدارة أفري دوريا وسارة دويتش، وإضافة باتريشيو بوليت الذي ينضم إلينا نيابة عن ccNSO، سيتولى منصب كرئيس ديسبين بعد تسع سنوات من خدمته، نشعر أننا في وضع ممتاز للتواصل معكم في السنوات القادمة.

ومع عرض على رئيسنا ومديرنا التنفيذي غوران ماربي تمديد عقده حتى مايو 2024، فإننا على استعداد لتقديم الخطة الاستراتيجية على مدار السنوات القادمة مع عمل المجتمع والمؤسسة ومجلس الإدارة جنبًا إلى جنب.

تم اليوم تسجيل أكثر من 1900 شخص في ICANN69، ويتحد كل شخص ينضم إلينا اليوم إلى نفس الهدف الشامل: للمشاركة في القرارات الحاسمة التي تساعد على ضمان مستقبل نريده للإنترنت. بينما قد تكون لدينا خلافات، تذكر دائمًا الغرض الذي يربطنا ويحفزنا. فنحن كلنا بشر. لدينا أحلام. لدينا أهداف. وكل منا يستحق الاحترام والشفقة. معًا يمكننا ويجب علينا توفير بيئة ترحيبية للجميع.

مع الاعتراف الكامل بأنكم جميعًا تشاركون من مناطق زمنية مختلفة من جميع أنحاء العالم، أود أن أعبر عن احترامي العميق لالتزامكم. إنني أتطلع إلى العمل معكم خلال الأيام المقبلة وبعدها، وأتمنى لكم لقاءً ناجحًا للغاية.

شكرًا جزيلاً. واسمحوا لي أن أقدم رئيسنا ومديرنا التنفيذي غوران ماربي.

غوران ماربي.

غوران ماربي:

شكرًا لك، مارتن. شكرًا لك، كريس. ومرحبًا بكم، أصدقائي، في ما أعتقد أنه أفضل اجتماع لـ ICANN على الإطلاق.

لكن قبل أن أذهب إلى أبعد من ذلك، أود أن أوضح، كما أوضح لي الكثير منكم، أنه أخيرًا بعد كل هذا الوقت، تمكنت من نقل حفل الافتتاح إلى المكتب (بتعذر تمييز الصوت). وأخيرًا تحققت أمنيتي. ومع ذلك، لسوء الحظ، تأخر تسع ساعات عن المنطقة الزمنية للاجتماع، لذا فهي من ربع إلى 8:00 هنا في الصباح. درس مهم في توخي الحذر فيما تتمناه.

لذلك تم الحديث عنه، وعندما كان لدينا - تفاعلنا مع مجلس الإدارة في وقت سابق حول استراتيجية الاجتماع المستقبلية المحتملة، ويمكنني فقط التأكيد على حقيقة أن اجتماع ICANN69 ينعقد في أوقات صعبة للغاية. غيرت جائحة كوفيد-19 الحالية الطريقة التي نعيش بها حياتنا، حتى لو كانت بسيطة مثل الذهاب إلى متجر البقالة أو شيء معقد مثل رسم مستقبل نظام أسماء النطاقات. وأنا أعلم أن العديد منكم لديه العديد من الأولويات المتنافسة الآن. وبالنيابة عن مؤسسة ICANN، أود أن أشكر كل عضو في مجتمع أصحاب المصلحة المتعددين على التزامكم وتفانيكم في مهمة ICANN ومستخدمي الإنترنت في العالم.

عندما أتحدث إلى العديد منكم، فأنتم تشاركون قصصًا عن كيفية سير حياتك اليومية في أجزاء مختلفة من العالم، وهذا يجعلني أشعر بالفخر لكوني جزءًا من هذا. وأتمنى لكم - ومرة أخرى، شكرًا جزيلًا مني ومن فريقتي.

ICANN69 هو اجتماعنا الافتراضي الثالث واجتماعنا الثاني الذي نجريه عن بُعد بالكامل.

وأردت أيضًا أن أعتنم هذه الفرصة لأشكر طاقمي الذين يديرون هذا الجلوس في المنزل، وخاصة المترجمين وفريق تكنولوجيا المعلومات والناس والسياسة - فعليًا، الجميع. إنهم يفعلون -- بدونهم، لن يكون هذا ممكنًا.

وأمل أن العديد من الدروس التي تعلمناها خلال هذا العام ستمنحنا القدرة على التأكد من إدارة هذا الاجتماع بأكبر قدر ممكن من السلاسة.

تحدث مارتن قليلاً عن ذلك، لكنني أريد أن أعود إليه، وهو أننا معاً.

بالنسبة لي، يقود مجتمع ICANN روح العمل معاً والإجماع. وبالنسبة لي، فإن إجماع ICANN هو حقاً أن الناس يجتمعون، ويجلسون حول طاولة، أو يجتمعون في غرفة، حتى لو كانت غرفة دردشة، ويتحدثون عن بعض العقبات الموجودة في مساحة الإنترنت وفضاء ICANN، وفي الواقع يأتي بالحلول، ومن خلال الاتفاق عليها، عد إلى المنزل ونفذهما. وهذا ما أعتقد أنه القوة الحقيقية لنموذج أصحاب المصلحة المتعددين.

مما يعني أن المناقشة التي أجريناها في وقت سابق اليوم والاستطلاع الذي نقوم به حول كيفية القيام بهذه التفاعلات في المستقبل مهمان للغاية. نحتاج حقاً إلى مدخلاتك حتى نتمكن من تسهيل الاجتماعات وتسهيل تفاعلك وتسهيل عملية اتخاذ القرار المهمة الخاصة بك بأفضل طريقة. لذا يرجى العمل مع الأجزاء المختلفة من مجتمع ICANN ومناقشتها. لا تراه فقط كاستبيان. اغتنم الفرصة للجلوس في مجموعات ومناقشتها. لأن هذه المدخلات مطلوبة عندما نواصل.

ذكر مارتن حجم العمل الذي كنت تقوم به في هذا الوقت وذكر بعض القرارات التي اتخذتها وبعض التوصيات التي قدمتها والعمل الذي ما زلت تقوم به.

لقد كان حقاً تأثير اللحاق بالركب. وبالنظر إلى الوراء، عندما بدأنا التحول إلى الوضع الافتراضي في فبراير، بدأنا الحديث عن التأثير الذي سيكون على قدرة مجتمع ICANN على العمل. لقد تجاوزتم أي توقعات ممكنة.

وظيفتي الآن هي التأكد من أنه عندما يتخذ مجلس الإدارة قراراته، فإنني ومؤسستي مسؤولون عن التنفيذ.

وكما رأيت وربما سمعت، خلال الشهرين الماضيين، أجرينا بعض التغييرات الداخلية للمؤسسة الجديدة فقط للتأكد من أنه جيد، ونقوم بهذه الأشياء بشكل أفضل.

لكن الشيء الوحيد الذي أدركناه أيضاً هو أن بعض القرارات التي اتخذتها الآن، وبعض التوصيات التي تواجه المجلس معقدة إلى حد ما. ولدينا دائماً قبل أن يتخذ مجلس الإدارة

قرارًا في الفترة التي نعد فيها مواد المجلس، ونمر بالتوصيات، وننظر إلى الأمور المؤسسية، وننظر في الميزانيات، وننظر إلى البرامج، وننظر إلى كل ما يمكنك تخيله. وقررنا مع مجلس الإدارة أنه يجب علينا القيام بذلك بشكل مختلف قليلاً ومن خلال فتح هذه العملية أكثر قليلاً للمجتمع. ليس من أجل المجتمع أو أجزاء من المجتمع لإعادة النظر في القرارات التي تم اتخاذها بالفعل، ولكن، حقًا، للتأكد من أن المجتمع يشعر بالثقة بشأن العروض التقديمية التي نقدمها إلى مجلس الإدارة.

نسمي ذلك مرحلة التصميم التشغيلي.

لذلك نعتقد أيضًا أن هذا سيقصر وقت التنفيذ الفعلي للتأكد من أنه عندما يتخذ مجلس الإدارة قرارًا، يكون من الواضح كيفية تنفيذ القرار الذي يتخذه المجتمع.

وظيفتي ليست - ووظيفة فريقتي هي عدم إيقاف أو إعاقة أو تغيير أي شيء يخرج من المجتمع. بعد أن قدمت GNSO، على سبيل المثال، توصيتها، فإن وظيفتي هي تحقيق ذلك. وكذلك اللوحة.

لكنني أريد أن - لذلك ذكر مارتن أيضًا قليلاً عن العمل الحكومي. لكنني أريد أن أضيف شيئًا إليها أيضًا.

عندما بدأنا منذ عامين في الحديث عن زيادة التفاعل مع الحكومات حول العالم عندما يتعلق الأمر بالمقترحات التشريعية، توصلنا إلى (يتعذر تمييز الصوت) حول كيفية تفاعلنا مع الحكومات في جميع أنحاء العالم، مع التأكد من أننا لا ندخل في عملية السياسة الفعلية، ولكن من وجهة نظر فنية، قل، على سبيل المثال، أنه إذا كان من الممكن أن تكون هناك آثار فنية للمقترحات التشريعية. وقد رأينا أن المقترحات التشريعية مثل اللائحة العامة لحماية البيانات لها تأثير - تأثير مباشر على قدرتنا على وضع السياسات الأساسية.

ولكن هناك شيء جديد يحدث أيضًا. وهذا يعني أننا نرى أيضًا مقترحات تأتي من النطاقات الفنية. أحد الأمثلة على ذلك، على سبيل المثال، IP الجديد، والذي لم يكن موجودًا بالفعل في الإعدادات التي كنا ننفذها دائمًا من قبل.

ولإحداث فرق بين نوع من التفاعلات الحكومية، نسمي هذا الآن جلسة حوكمة الإنترنت التقنية، حيث ICANN، كما سترون ورأيت للورقة الفنية الصادرة عن OCTO، والتي نأخذ المزيد منها موقف، فقط من أجل الحفاظ على ما تحدث عنه مارتن، قابلية التشغيل البيئي للإنترنت.

على أي حال، لا أريد أن أبقىكم طويلاً. لقد كان يوماً طويلاً أو ليلة طويلة بالنسبة للكثيرين منا.

أريد أن أعود بعد هذا - بعد هذا، سنفعل شيئاً مهماً للغاية.

بعد حديث أوسكار، سيكون لدينا أيضاً القدرة على تعيين أول فائز بجائزة المجتمع طارق كامل.

قبل عام عندما كنا في مونتريال، كان لدينا جلسة مع طارق. وقد وافته المنية قبل عام.

أريد أن أعتنم هذه الفرصة لأقول لعائلته، الذين أعرف أنهم يستمعون إلى هذا، أنني فخور حقاً بمنح هذه الجائزة اليوم لفائز جيد جداً.

لذا شكراً جزيلاً مني. انتطلع إلى الاستمرار في أفضل اجتماع لـ ICANN على الإطلاق.

لكن علي أن أقول، أنا أفتقد لمقابلتك شخصياً.

شكراً جزيلاً.

شكراً لك، يوران.

كريستوفر مونديني:

يوفر الاجتماع العام السنوي فرصة للاستماع إلى مجتمع الترقيم، الذي يتألف من المنظمات الإقليمية التي توفر جميع عناوين بروتوكول الإنترنت في العالم.

منظمة موارد الأرقام، أو NRO، هي هيئة التنسيق لهذه السجلات الإقليمية. ويسعدني جدًا أن أقدم رئيس المجلس التنفيذي الحالي، أوسكار روبلز، لتقديم آخر المستجدات. مرحبًا أوسكار.

أوسكار روبلز غاري: شكرًا لك، كريس. شكرًا لكم على إتاحتني الفرصة للتحدث واطلاعكم على أنشطة NRO.

أنا اسمي أوسكار روبلز أنا رئيس NROEC، وهو المجلس التنفيذي لمنظمة موارد الأرقام. أنا أيضًا الرئيس التنفيذي لشركة LACNIC، وهي شركة تسجيل الإنترنت الإقليمية لأمريكا اللاتينية وأجزاء من منطقة البحر الكاريبي.

أمل حقا أن يهتم الجميع هنا وأن يحافظوا على سلامتهم وبصحة جيدة، أنت وعائلتك أيضًا.

كما تعلمون، تعقد RIRs بشكل جماعي عشرة اجتماعات إقليمية سنويًا، بحضور ما لا يقل عن 5000 شخص، على غرار مشاركة ICANN الشاملة. مثل اجتماعات ICANN، عقد كل واحد من سجلات الأرقام الخمسة اجتماعاته الإقليمية بتنسيق عبر الإنترنت، ونقل جميع جهود بناء القدرات ومشاركة المجتمع إلى هذا التنسيق.

لقد شهدت هذه الأحداث - على الأقل نفس المستوى من حضور المحركات مثل الأحداث السابقة وجهاً لوجه. ويبدو أنه من المحتمل أن الأساليب عبر الإنترنت ستستمر في دعم جزء أكبر من مشاركة مجتمعنا في المستقبل. هناك الكثير من العمل وراء هذه الاجتماعات الافتراضية، لا يختلف عن الاجتماعات التقليدية. لكن الإنترنت كان ضروريًا لجعلها ممكنًا.

واعتقد أن الكثيرين منا يشاركون في هذا النوع من الاجتماعات عبر الإنترنت، لقد أخذنا الإنترنت كأمر مسلم به. ولست أول من قال إنه بدون الإنترنت، ستكون تأثيرات هذا الوباء أسوأ بكثير.

هذا هو السبب في أننا يجب أن نفخر حقًا بأنه تم تقديم الإنترنت بالفعل. لقد تم تقديمه كما لم يحدث من قبل.

هذا لا يعني أن العالم لم يكن بحاجة إليه، لأنه كان كذلك. في أجزاء كثيرة من العالم، كان الطلب عليه كما لم يحدث من قبل. ومع ذلك، كان الإنترنت هو العنصر الأساسي الذي مكّن من الحفاظ على الأنشطة الاقتصادية، والحفاظ على العمليات التعليمية، والحفاظ على الروابط الفعّالة.

حدثت تغييرات كبيرة في حركة المرور على الإنترنت مؤخرًا، مع زيادة حجم الحركة بنسبة تصل إلى 30٪ في بعض الحالات في بعض الشبكات. ينتقل المحتوى من شبكات CDN، إلى خارج شبكات توصيل المحتوى، لأنه يمكنكم تخزين مكالمات الفيديو مؤقتًا. هذا الإنترنت، وليس جديدًا، جعل ذلك ممكنًا.

كانت هناك زيادة في حركة مرور IPv6 أيضًا، لأنه يبدو أن المنازل تقدم خدمة أفضل من العمل باستخدام IPv6. ولكن الشيء هو أنه حتى مع هذه التغييرات (بتعذر تمييز الصوت) أو المخطط لها، لم تكن هناك مشاكل أو انقطاعات واسعة الانتشار بسبب هذه التغييرات. هذا أيضًا ليس مصدر ارتياح كبير فحسب، ولكنه أيضًا إنجاز حقيقي لمجتمع الإنترنت.

يدور النموذج الأصلي للإنترنت حول الاتصال المركزي والعالمي والمتماثل والشامل. في هذا الفيروس الصغير، كوفيد، أظهر لنا مدى أهمية مبدأ من طرف الآخر، ومدى أهمية الإدارة والتشغيل المركزيين، ومدى ضرورة الاتصال العالمي للمجتمع.

أعتقد حقًا أننا سنسمع الكثير عن هذا في المستقبل من حيث كيفية أداء الإنترنت أثناء الوباء. هناك دروس بالتأكيد. لكنها حقًا قصة نجاح رائعة والتي أعتقد أنها تؤكد صحة النموذج الحالي لتكنولوجيا الإنترنت والتنظيم والحوكمة.

لذلك دعونا نشعر بالفخر بهذا الإنترنت، بمبادئه، وبنيتيه، ولنستمر في العمل في مؤسسات الحوكمة بطريقة تعاونية.

شكرًا مرة أخرى على وقتكم. أمل أن أرى الجميع في اجتماع فعلي قريبًا جدًا.

حان الوقت الآن للانتقال إلى مارتن بوتزمان لتقديم جائزة الدكتور طارق كامل.

لذا، الكلمة لك مارتن.

مارتن بوتزمان:

شكرًا أوسكار. شكرًا.

و فقط التفكير بذكريات جيدة عندما التقينا لأول مرة في عام 2008، في مكان ما في مونتيري.

والآن، كما أعلن جوران بالفعل، يشرفني أن أقدم لكم الفائز بجائزة المجتمع طارق كامل الأولى للتميز في بناء القدرات.

منذ عام مضى اجتمع مجتمع ICANN معًا في مونتريال لتكريم صديقنا وزميلنا العزيز الدكتور طارق كامل. عندما نجتمع مرة أخرى في اجتماع ICANN69، تذكرت بقدرة طارق على توحيدنا حول شغف مشترك بمهمة ICANN.

بينما طارق لم يعد معنا، تعيش ذكراه في قلوبنا ومع أولئك الذين سعدوا بالعمل معه والتعرف عليه - بمعرفته والعمل معه.

كان طارق أحد رواد الإنترنت، وكان معروفًا في جميع أنحاء العالم لمساهماته في حوكمة الإنترنت، بما في ذلك عمله في إنشاء أول اتصال مصر بالإنترنت.

إلى عائلته، أشكركم على انضمامكم إلينا. أرجو أن تعلموا أن طارق نفتقده للغاية. ستظلون دائمًا جزءًا من عائلتنا، ونحن ممتنون جدًا لوجود طارق في حياتنا. سأتذكره دائمًا ليس فقط لحكمته ولينه، ولكن أيضًا لابتسامته الرائعة.

طارق، شكرًا لك على كل ما قدمته إلى هذا العالم.

واليوم، نيابة عن مجلس الإدارة، يشرفني تمامًا أن أقدم الفائز أول من فاز بجائزة مجتمع طارق كامل لبناء القدرات، وهي جائزة تكريماً له ولروحته.

داخل مجتمع ICANN، هناك الكثير من الأشخاص الذين يعملون بجد لرفع مستوى الوعي بعمل ICANN وتشجيع أصحاب المصلحة الجدد على الانضمام والمساعدة في تحقيق مهمتنا.

يبرز الفائز بهذه الجائزة اليوم كشخص تساهم مساهماته وجهوده في بناء القدرات كمصدر إلهام لنا جميعاً. بالنيابة عن ICANN، يرجى الانضمام إلي في تهنئة رامانو بياو.

رامانو، لا يمكنني التفكير في أي شخص آخر يستحق هذه الجائزة الافتتاحية. إنه لشرف كبير أن أخدم في مجلس الإدارة لدعم أعضاء المجتمع المخلصين والمتحمسين مثلك.

لقد عمل رامانو بلا كلل وخصص قدرًا لا يُصدق من الوقت والجهد لمساعدة مجتمع ICANN على إنجاز مهمته.

يقر مجلس الإدارة بالجهود المتميزة لبناء القدرات التي بدأها رامانو وقادها في بنين وفي منطقة غرب إفريقيا، بما في ذلك، على سبيل المثال، إطلاق منتدى Benin DNS، وبرنامج Women DNS Academy، و DNSathon، وهاكاتون لـ DNS، وأكثر. البرامج والمبادرات التي أطلقها في إفريقيا فتحت الأبواب وبنيت الجسور حتى يسير الكثير منا على خطاه.

لذا، رامانو، عندما أتيت لي الفرصة لإبلاغك أنك ستحصل على هذه الجائزة، تأثرت جدًا بتواضعك وتفانك وشغفك. يزدهر نموذج أصحاب المصلحة المتعددين بسبب من مثل من أعضاء المجتمع، مدفوعًا بمعتقداتنا بأن كل شخص يجب أن يكون له رأي داخل ICANN.

لذا، رامانو، شكراً لك على كل ما تفعله لهذا المجتمع. تهانينا. ومبروك على كونك أول وأول من حصل على جائزة الدكتور طارق كامل لبناء القدرات.

رامانو.

شكراً لك.

شكراً لك، مارتن.

رامونو بياو:

مرحباً بكم جميعاً. أمل أن يكون كل واحد منكم وعائلتكم بخير.

يشرفني أن أحصل على هذه الجائزة. أود أن أشكر ICANN كثيراً على ذلك. هذا تقدير جيد جداً للعمل الذي نقوم به لأكثر من خمس سنوات في مجتمعنا المحلي والإقليمي.

هذه الجائزة تشكرني على المسار الذي اخترته للعمل في المجتمع كما أنها تمنحني الطاقة للاستمرار في (يتعذر تمييز الصوت). هذه الجائزة ليست لي فقط. إنها أيضاً تقدير لجميع الأشخاص الذين عملت معهم خلال كل هذه السنوات في مشروع منتدى DNS (يتعذر تمييز الصوت) وأكاديمية Women DNS ومع DNSathon.

يعتبر الحصول على جائزة الدكتور طارق كامل لبناء القدرات هذه مسؤولية مهمة. وسنستمر في إحداث تأثير إيجابي في مجتمعنا على المستوى المحلي والإقليمي.

سأستمر في العمل للترويج لعمل الراحل الدكتور طارق كامل. لقد ترك لنا جميعاً إرثاً رائعاً في مجتمع الإنترنت، وسنعمل على مواصلة البناء عليه.

شكراً مرة أخرى لـ ICANN على هذه الجائزة. شكراً لكم جميعاً.

شكراً لك، رامانو.

مارتن بوتزمان:

شكراً لك، ونتطلع إلى رؤية وسماع المزيد في السنوات القادمة.

وبهذا تكون هذه الجلسة على وشك الإرجاء، وأرجو أن تسمحوا لي بالبقاء - لأطلب منكم البقاء على اتصال. لدينا مقابلة مع عضو مجلس إدارة ICANN المغادر كريس ديسيبي الذي سيتترك مجلس الإدارة هذا يوم الخميس بعد أن قضى تسع سنوات في مجلس الإدارة. لذلك ستتم هذه المقابلة بعد وقت قصير من هذا الاجتماع في قاعة Zoom نفسها. بناءً عليه، أعلن افتتاح اجتماع ICANN69 وتأجيل هذه الجلسة. شكراً لكم جميعاً لوجودكم معنا.

[نهاية النص]